

Istruzioni per l'uso (originale) Estrattore smart dec

S 50, S 200, S 300



S 50



S 200



S 300

t

deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg Telefono: 02874/9156-0 Fax: 02874/9156-11 E-mail: info@deconta.com Web: www.deconta.com Lingua: DEU

Versione: 4

Data di emissione:

18.03.2024



1	Prod	Prodotto e produttore		
	1.1	Prodot	to	5
	1.2	Produt	tore	5
	1.3		di variazione	
2	Infor		sul manuale	
	2.1			
	2.2	•	nibilità	
	2.3	•	enze	
		2.3.1	Parole e colori di segnalazione	
		2.3.2	Struttura	
	2.4	_	i	
		2.4.1	Segnale di avvertimento	
		2.4.2	Segno del comando	
3	Desc	rizione d	della macchina	
	3.1	Descriz	zione generale	g
	3.2		gna	
	3.3	•	dopo la cessazione del contratto di noleggio	
	3.4		tà operative	
		3.4.1	Modalità operative disponibili	
	3.5	Interfac	cce	10
	3.6	Targhe	etta	11
		3.6.1	Contenuto	11
		3.6.2	Versione	11
		3.6.3	Posizione	11
	3.7	Access	sori	
		3.7.1	Estrattore smart dec S 50	11
		3.7.2	Estrattore smart dec S 200	12
		3.7.3	Estrattore smart dec S 300	12
4	Dati t	tecnici		13
	4.1	Dimens	sioni	13
	4.2	Pesi		13
	4.3	Dati su	ılle prestazioni	13
		4.3.1	Estrattore smart dec S 50	13
		4.3.2	Estrattore smart dec S 200	14
		4.3.3	Estrattore smart dec S 300	14
	4.4	Dati su	ılle prestazioni versioni speciali	15
		4.4.1	Estrattore smart dec S 200	15
		4.4.2	Estrattore smart dec S 300	
	4.5		zioni ambientali	
	4.6		one di rumore	
	4.7	Descriz	zione del filtro / classificazione	17
5	Sicu	rezza		19

Indice dei contenuti



	5.1	Uso pr	revisto	19
	5.2	Applica	azione errata	20
	5.3	Compi	iti e qualifiche del personale	21
	5.4	Note s	sulla salute e la sicurezza sul lavoro	22
6	Tras	porto		23
	6.1	Perdita	a di richieste di garanzia	23
	6.2	Traspo	orto fuori sede	23
		6.2.1	Spazio di trasporto	23
		6.2.2	Legislazione	23
		6.2.3	Qualifica del personale	23
		6.2.4	Avviso di rischio	23
		6.2.5	Mezzi di trasporto	24
	6.3	Traspo	orto interno	24
		6.3.1	Spazio di trasporto	24
		6.3.2	Legislazione	24
		6.3.3	Avviso di rischio	24
		6.3.4	Mezzi di trasporto	24
7	Mont	aggio		25
8	Oper	atività		26
	8.1	Qualifi	ic del personale	26
	8.2		o di rischio	
	8.3		nale necessario per l'utilizzo	
	8.4		enti necessari	
	8.5	Strume	enti necessari	26
	8.6	Estratt	tori con controllo SE	27
		8.6.1	Manutenimento della depressione	27
	8.7	Estratt	tori con controllo SRE connect	
		8.7.1	Creare un account utente	29
		8.7.2	Aggiungere la macchina all'account utente	30
		8.7.3	Preparazione	
		8.7.4	Funzionamento manuale	
		8.7.5	Funzionamento automatico	
		8.7.6	Impostazioni giorno/notte ((day/night))	
		8.7.7	Modalità standby	
		8.7.8	Consumo	
		8.7.9	Sensore delle polveri	37
		8.7.10	•	
		8.7.11	•	
		8.7.12		
		8.7.13	,	
9	Manı	utenzion	ıe	44
	9.1	Perdita	a della garanzia	44
	9.2		enzione	

Indice dei contenuti



	9.3	Avviso di ulteriori rischi	44
		9.3.1 DPI necessari	45
	9.4	Informazioni sulla sostituzione dei filtri	45
		9.4.1 Controllo SE	45
		9.4.2 Controllo SRE connect	46
	9.5	Cambio filtro	
		9.5.1 Procedura con l'esempio del S 200	47
	9.6	Risoluzione dei problemi ed eliminazione dei guasti	
		9.6.1 Possibili malfunzionamenti e consigli per eliminarli	50
10	Parti d	di ricambio	51
	10.1	Estrattore smart dec S 50	51
	10.2	Estrattore smart dec S 200	52
	10.3	Estrattore smart dec S 300	53
11	Schen	ni elettrici	54
	11.1	Estrattore smart dec S 50 SE, versione 110 volt	54
	11.2	Estrattore smart dec S 50 SE, versione 230 volt	
	11.3	Estrattore smart dec S 200 SE, versione 110 volt	
	11.4	Estrattore smart dec S 200 SE, versione 230 volt	57
	11.5	Estrattore smart dec S 200 SRE connect, versione 110 volt	58
	11.6	Estrattore smart dec S 200 SRE connect, versione 230 volt	59
	11.7	Estrattore smart dec S 300 SE, versione 110 volt	60
	11.8	Estrattore smart dec S 300 SE, versione 230 volt	61
	11.9	Estrattore smart dec S 300 SRE connect, versione 110 volt	
	11.10	Estrattore smart dec S 300 SRE connect, versione da 230 volt	63
1	Imma	gazzinamento	64
	1.1	Condizioni ambientali	64
	1.2	Requisiti	64
2	Smalt	imento	65
	2.1	Qualifica del personale	65
	2.2	Legislazione	
	2.3	Rifiuti	
3	Dichia	arazione di conformità CE	66



1 Prodotto e produttore

1.1 Prodotto

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono il seguente prodotto:

Estrattori smart dec.

Tipi: S 50, S 200, S 300

1.2 Produttore

Nome e indirizzo deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg	
	deconta
Telefono	02874/9156-0
Fax	02874/9156-11
E-mail	info@deconta.com
Internet	www.deconta.com

1.3 Indice di variazione

Data	Versione	Variazione	Responsabile
13.03.2023	4	revisione completa	Thomas Boland



2 Informazioni sul manuale

Per un uso corretto e sicuro della macchina, seguire le descrizioni e le indicazioni consigliate in queste istruzioni per l'uso.

Conservare il presente manuale per future consultazioni fino allo smaltimento della macchina.

2.1 Scopo

Le presenti istruzioni per l'uso contengono informazioni sull'uso sicuro, privo di problemi ed economico della macchina.

Queste informazioni sono destinate alle persone che svolgono attività con o in relazione alla macchina.

La tabella seguente fornisce una panoramica del personale e dei compiti da svolgere

Personale	Compito		
Operatore	<< Specifico per la macchina >>.		
Specialista della sicurezza sul lavoro	Eseguire una valutazione dei rischi		
	Creare le istruzioni per l'uso		
	Istruire il personale addetto		
Personale di manutenzione	Manutenzione della meccanica		
Elettricista (EFK)	Installazione e manutenzione di apparecchiature elettriche		
Spedizioniere	Trasporto fuori sede della macchina		
Trasportatore	Trasporto interno della macchina		
Smaltitore	Smaltire la macchina in modo conforme alla legge, corretto e professionale.		

2.2 Disponibilità

L'operatore deve mettere le istruzioni per l'uso a disposizione delle persone che svolgono attività con o in relazione alla macchina.

L'operatore deve tenere le istruzioni per l'uso a portata di mano.

Quando consegna la macchina a un'altra persona, l'operatore le trasmette le presenti istruzioni per l'uso.



2.3 Avvertenze

Le presenti istruzioni per l'uso contengono avvertenze sui pericoli residui.

La classificazione delle avvertenze si basa sulla gravità dei danni che possono verificarsi se le avvertenze vengono ignorate e le indicazioni raccomandate non vengono seguite.

2.3.1 Parole e colori di segnalazione

Le avvertenze sono introdotte da una delle seguenti parole di segnalazione e contrassegnate da un colore corrispondente.

Parola segnale	Significato	Colore del segnale
PERICOLO	Conseguenza della non conformità: Morte o lesioni gravissime.	▲ GEFAHR
AVVISO	Conseguenza della non conformità: Morte o lesioni gravissime possibili.	▲ WARNUNG
ATTENZIONE	Conseguenza della non conformità: Possibilità di lesioni gravi o lievi.	▲ VORSICHT
SUGGERIMENTO	Conseguenza della non conformità: Possibilità di danni alle cose o all'ambiente.	HINWEIS
AGIRE IN MODO CORRETTO	Seguire le seguente istruzioni.	-

2.3.2 Struttura

Le avvertenze sono strutturate secondo il metodo SAFE:

S	Segnale (PERICOLO, AVVERTENZA, ATTENZIONE o SUGGERIMENTO)
Α	Attributo/natura e fonte del pericolo
	Descrizione del pericolo e della sua causa
F	Seguire Descrizione delle possibili conseguenze per le persone, gli animali e l'ambiente che possono verificarsi a causa del pericolo.
E	Reazione Raccomandazioni su come evitare i pericoli



2.4 Simboli

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli.

2.4.1 Segnale di avvertimento

Il segnale di avvertimento è un segnale di sicurezza che segnala un rischio o un pericolo.

La tabella seguente fornisce una panoramica dei segnali di avvertimento utilizzati e del loro significato.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
4	Avviso di tensione elettrica		Segnale di avvertimento generale

2.4.2 Segno del comando

Il segnale di comando è un segnale di sicurezza che prescrive un determinato comportamento.

La tabella seguente fornisce una panoramica dei segni dei comandamenti utilizzati e del loro significato.

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Indossare scarpe di sicurezza		Utilizzare indumenti protettivi



3 Descrizione della macchina

Questa sezione contiene informazioni per la comprensione della macchina.

3.1 Descrizione generale

Descrizione generale del prodotto

La macchina (estrattore) è stata progettata e costruita dalla società deconta GmbH, Im Geer 20, 46419 Isselburg.

Estrattore per la filtrazione dell'aria ambientale contaminata da amianto tramite un'unità filtrante a 2 stadi. Il filtro HEPA incorporato soddisfa i requisiti della norma EN 1822, classe H 13 o H 14.

Procedura per l'esecuzione della valutazione dei rischi per le macchine

- Lingua della valutazione del rischio: tedesco
- Valutazione del rischio: EN ISO 12100 Sicurezza del macchinario Principi generali di progettazione - Valutazione e riduzione del rischio, processo iterativo in tre fasi per la riduzione del rischio in combinazione con la Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato I, primo principio generale.
- Valutazione del rischio: DIN ISO/TR 14121-2 Sicurezza del macchinario Valutazione del rischio Parte 2: Guida pratica ed esempi di procedure, 6.3 Grafico del rischio; Determinazione del livello di prestazione richiesto (PLr): EN ISO 13849-1 Sicurezza del macchinario Parti dei sistemi di controllo legate alla sicurezza Parte 1: Principi generali di progettazione; Determinazione del SIL (Safety Integrity Level): EN 62061 Sicurezza del macchinario Sicurezza funzionale dei sistemi di controllo elettrici, elettronici ed elettronici programmabili correlati alla sicurezza.

3.2 Consegna

La fornitura della macchina comprende i seguenti elementi:

- Estrattore smart dec
- Queste istruzioni per l'uso
- Flangia d'aspirazione
- Tappo di tenuta

3.3 Reso dopo la cessazione del contratto di noleggio

Per la tutela dei nostri clienti e per le norme sul trasporto di merci pericolose, dobbiamo insistere sulle seguenti condizioni di consegna del reso:

- Come sopra elencato
- Pulito a fondo (pronto per l'uso)
- Privo di residui di adesivo
- Senza fibre pericolose residue
- Senza filtro
- Senza danni



3.4 Modalità operative

3.4.1 Modalità operative disponibili

Tipo di utilizzo

La macchina è destinata esclusivamente ai seguenti tipi di utilizzo.

L'utilizzo per altri tipi di impiego non è conforme all'uso previsto.

Gruppi di utenti

Utenti professionali

Ambiente utente

- all'aperto
- su aree coperte
- in ambienti completamente chiusi

Modalità operative

Modalità operative per l'utilizzo:

- Modalità automatica (solo versione SRE connect)
- Funzionamento manuale

3.5 Interfacce

Questa sezione contiene informazioni sulle interfacce.

Sulla macchina sono disponibili le seguenti interfacce:

- Prodotto umano: Pannello di controllo, touch screen
- Alimentazione: Alimentazione elettrica 110 V / 230 V
- Prodotto: flangia per l'uscita dell'aria pulita
- Prodotto: flangia d'aspirazione dell'aria contaminata
- Costruzione del prodotto: piedini o rotelle



3.6 Targhetta

La targhetta contiene informazioni per l'identificazione della macchina.

3.6.1 Contenuto

La seguente illustrazione mostra un esempio di targhetta.



3.6.2 Versione

Piastra di alluminio, rivettata

3.6.3 Posizione

Vicino al pannello di controllo sul lato di uscita.

3.7 Accessori

I seguenti accessori sono disponibili come opzione per la macchina:

3.7.1 Estrattore smart dec S 50

Descrizione	Articolo n.	Figura
Flangia di uscita dell'aria pulita diam. 150 mm	BO19047	
Flangia di uscita dell'aria pulita diam. 300 mm	BO19054	
Flangia d'aspirazione diam. 300 mm	BO21371	



Descrizione	Articolo n.	Figura
Telaio con guarnizione	BO23153	

3.7.2 Estrattore smart dec S 200

Descrizione	Articolo n.	Figura
Impilatore (pezzo singolo)	BO21546	
Telaio con guarnizione	BO23147	

3.7.3 Estrattore smart dec S 300

Descrizione	Articolo n.	Figura
Impilatore (pezzo singolo)	BO21545	
Telaio con guarnizione	BO23030	



4 Dati tecnici

4.1 Dimensioni

	Lunghezza x larghezza x altezza (mm)
S 50	575 x 390 x 400
S 200	780 x 410 x 810
S 300	880 x 720 x 810

4.2 Pesi

	Peso con filtro (kg)
S 50	21,5
S 200	45,0
S 300	66,0

4.3 Dati sulle prestazioni

Tutti i dati relativi alle prestazioni dell'aria e alle portate volumetriche tengono conto di una tolleranza di misura del ±15% riferita al valore finale del campo di misura, determinato con una procedura di misurazione a più punti con un anemometro a girante calibrato.

4.3.1 Estrattore smart dec S 50

	110 V	230 V				
Uscita d'aria libera max.	1500 m³/h	1700 m³/h				
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, max.	1000 m³/h	1100 m³/h				
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, prefiltro, max.	700 m³/h	900 m³/h				
Alimentazione	100 - 120 V	230 V				
Consumo di energia	2,4 A	1,2 A				
Potenza del motore	0,17 kW	0,21 kW				
Tipo di cavo di alimentazione	H07RN-	F 3G1.5				
Classe di protezione						
Classe di protezione	IP	54				
Sistema di filtraggio	A 2 stadi					
Prefiltro	UE 4					
Filtro HEPA	secondo la norma EN 1822 classe H13					



4.3.2 Estrattore smart dec S 200

	110 V	230 V				
Uscita d'aria libera max.	2700 m³/h	3000 m³/h				
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, max.	2500 m³/h	2500 m³/h				
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, prefiltro, max.	2250 m³/h	2300 m³/h				
Alimentazione	100 - 120 V	230 V				
Consumo di energia	4,6 A	2,6 A				
Potenza del motore	0,375 kW	0,385 kW				
Tipo di cavo di alimentazione	H07RN-	F 3G1.5				
Classe di protezione						
Classe di protezione	IP	54				
Sistema di filtraggio	A 2 stadi					
Prefiltro	UE 4					
Filtro HEPA	secondo la norma EN 1822 classe H13					

4.3.3 Estrattore smart dec S 300

	110 V	230 V					
Uscita d'aria libera max.	5000 m³/h	6000 m³/h					
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, max.	4500 m³/h	4600 m³/h					
Capacità filtrante con filtro HEPA deconta H13, prefiltro, max.	4000 m³/h	4200 m³/h					
Alimentazione	100 - 120 V 230 V						
Consumo di energia	2x 4,6 A	4,0 A					
Potenza del motore	2x 0,375 kW	0,78 kW					
Tipo di cavo di alimentazione	H07RN-	F 3G1.5					
Classe di protezione							
Classe di protezione	IP	54					
Sistema di filtraggio	A 2 stadi						
Prefiltro	UE 4						
Filtro HEPA	secondo la norma EN 1822 classe H1						



4.4 Dati sulle prestazioni versioni speciali

Gli estrattori S 200 e S 300 della serie smart dec possono essere dotate di una doppia filtrazione (2 filtri HEPA in fila) grazie ad una versione con alloggiamento esteso.

Quando si utilizza la doppia filtrazione, la portata massima e le dimensioni dell'unità cambiano.

I dati tecnici modificati sono riportati nelle tabelle seguenti.

4.4.1 Estrattore smart dec S 200

Uscita d'aria libera max.	3000 m³/h
Uscita d'aria con filtro, max.	2000 m³/h
Lunghezza con versione estesa dell'alloggiamento	1070 mm
Peso con filtro	68 kg

4.4.2 Estrattore smart dec S 300

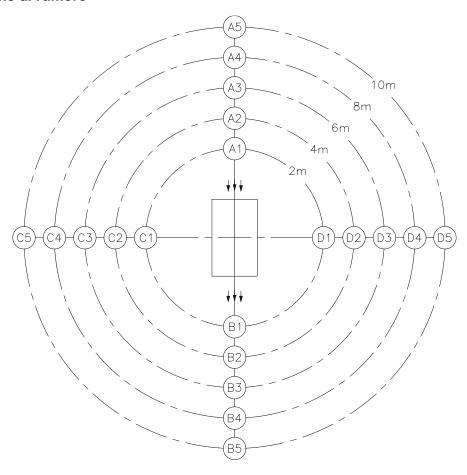
Uscita d'aria libera max.	6000 m³/h
Uscita aria con filtro, max.	3600 m³/h
Lunghezza con versione estesa dell'alloggiamento	1185 mm
Peso con filtro	94 kg

4.5 Condizioni ambientali

Temperatura ambiente	Da 0 °C a +45 °C
Umidità relativa	70 % senza condensa



4.6 Emissione di rumore



Stato:

Potenza del motore 100%, area esterna, valori in dB (A)

Dispositivo	A 1	A2	А3	A4	A5	В1	B2	В3	В4	В5	C1 D1	C2 D2	C3 D3	C4 D4	C5 D5
S 50	59	57	56	55	54	66	62	60	58	56	60	58	56	54	52
S 200	62	60	59	57	52	72	66	63	59	57	65	61	58	57	55
S 300	64	61	58	57	56	71	65	62	59	57	62	58	55	54	53

Applicando un silenziatore, è possibile ridurre il livello sonoro, tenendo conto delle perdite di potenza.



4.7 Descrizione del filtro / classificazione

L'estrattore è dotata di 2 filtri.

In dettaglio:

Indicazioni del prefiltro	Tipo prefiltro
Grado secondo DIN 24185 / EN 779	G4 / EU4
Telaio	Telaio in cartone,
Toldio	47 mm di larghezza
Materiale del filtro	Sintetico
Efficienza di separazione (Am)	90 %
Flusso volumetrico nominale:	5400m³/h/m²
Velocità frontale nominale a volume nominale	1,5 m/s
Differenza di pressione iniziale	42 Pa
Differenza di pressione finale consigliata	250 Pa
Temperatura / Umidità	100°C/100% RF (umidità relativa)
Dimensioni del filtro (in mm):	
S 50	305 x 305 x 47
S 200	305 x 610 x 47
S 300	610 x 610 x 47



Filtro HEPA

Telaio	Plastica o alluminio
Materiale del filtro	Carta in microfibra di vetro
Mescola di fusione	Poliuretano
Sigillante	Poliuretano
Classe di filtro	H13 o H 14 secondo EN 1822
Temperatura / Umidità	70°C/100% RF (umidità relativa)
Dimensioni del filtro (in mm):	
S 50	284 x 284 x 150
S 200	305 x 610 x 292
S 300	610 x 610 x 292
Maniglie	su entrambi i lati



5 Sicurezza

Questa sezione contiene informazioni sulla protezione dell'uomo, degli animali domestici e da allevamento e dell'ambiente.

5.1 Uso previsto

La macchina è destinata esclusivamente al seguente utilizzo:

Uso previsto

L'estrattore genera, in un'area confinata, una depressione costante, filtrando l'aria. L'ambiente deve avere umidità relativa sotto il 100% e la temperatura deve essere tra i +5° e i +45°C, con scarico dell'aria all'esterno.

Durante i lavori di rimozione dell'amianto all'interno di locali chiusi, è importante escludere la possibilità che le fibre di amianto escano dall'area di rimozione e rappresentino quindi un pericolo per le persone e per l'ambiente. Per questi motivi, le aree di bonifica (chiamate anche aree rosse) sono separate dalle aree prive di amianto e mantenute in pressione negativa dinamica mediante un estrattore.

Un sistema di filtraggio integrato crea il presupposto per non superare la concentrazione di fibre di amianto nell'aria di scarico. L'aria di scarico viene scaricata all'aria aperta. L'estrattore non è adatto a filtrare gas o polveri infiammabili.

L'utente deve rispettare i parametri di funzionamento specificati nelle istruzioni per l'uso. L'apparecchio può essere utilizzato solo in conformità alla sua destinazione d'uso. Qualsiasi altro uso diverso da questo non è conforme alla destinazione d'uso. L'utente è responsabile di eventuali danni o lesioni di qualsiasi tipo.

Persone autorizzate

Le seguenti persone sono autorizzate a maneggiare il prodotto:

- Personale specializzato
 - Compito: Manutenzione e assistenza
 - Qualifica: personale specializzato addestrato (fabbro, meccanico industriale, elettricista) con conoscenza ed esperienza nella gestione della macchina.
- Personale operativo
 - Compito: utilizzo
 - Qualificazione: formazione, informazione attraverso le istruzioni per l'uso

Qualsiasi altro utilizzo non è conforme alla destinazione d'uso.

Campo di applicazione

La macchina è destinata all'uso nelle seguenti applicazioni:

Campo di applicazione

- Ristrutturazioni
- Bonifiche ambientali



5.2 Applicazione errata

Non è consentito l'uso della macchina per i seguenti scopi:

Uso improprio ragionevolmente prevedibile

- Qualsiasi applicazione diversa da quella descritta nelle istruzioni per l'uso
- Qualsiasi uso della macchina diverso da quello descritto alla voce "Uso previsto" senza il consenso scritto del produttore.
- Funzionamento al di fuori dei limiti tecnici di utilizzo
- Modifiche o conversioni non autorizzate e manipolazioni.
- Uso, installazione, funzionamento, manutenzione o riparazione in modo diverso da quello descritto
- Esecuzione di lavori da parte di personale non qualificato
- Utilizzo di materiali non idonei o incompatibili, di materiali operativi o ausiliari o di accessori.
- Inosservanza delle istruzioni di sicurezza e operative, delle norme di sicurezza e salute sul lavoro o di prevenzione degli infortuni o delle disposizioni di legge in materia.
- Mancata correzione tempestiva dei quasti che possono compromettere la sicurezza
- Utilizzo di ricambi o accessori non originali e non equivalenti per qualità e funzionalità.
- Utilizzo della macchina in condizioni tecnicamente non corrette, non essendo consapevoli della sicurezza e dei pericoli e non osservando tutte le istruzioni della documentazione.



5.3 Compiti e qualifiche del personale

Persona	Compito	Qualifica richiesta
Operatore	<< Specifico per la macchina >>.	Istruzione, formazione
Specialista della sicurezza sul lavoro	 Eseguire una valutazione dei rischi Creare istruzioni per l'uso Istruire le persone 	Formazione completa come specialista della sicurezza sul lavoro con esperienza puntuale con le macchine
Elettricista	Installazione e manutenzione di apparecchiature elettriche	Persona in possesso di una formazione adeguata, di un'istruzione adeguata, di un'esperienza puntuale e di una conoscenza delle normative pertinenti, che le consenta di riconoscere i rischi e di evitare i pericoli che possono essere causati dall'elettricità.
Spedizioniere	Trasporto fuori sede della macchina	Persona con formazione, istruzione, esperienza puntuale e conoscenza delle normative pertinenti che le consentano di trasportare in sicurezza i macchinari fuori sede.
Trasportatore	Trasporto interno della macchina	Persona con formazione, istruzione, esperienza puntuale e conoscenza delle normative pertinenti che le consentono di trasportare in sicurezza i macchinari all'interno dell'azienda.
Smaltitore	Smaltimento della macchina	Società di gestione dei rifiuti qualificata per lo smaltimento conforme alla legge, corretto e professionale della macchina



5.4 Note sulla salute e la sicurezza sul lavoro

L'operatore della macchina è responsabile dell'attuazione degli obblighi in materia di salute e sicurezza sul lavoro. Si applicano le norme di sicurezza e salute del paese in cui viene utilizzata la macchina.

I compiti includono, ma non si limitano a, quanto segue:

- Mettere queste istruzioni per l'uso o estratti di esse a disposizione delle persone che svolgono attività con o in relazione alla macchina.
- Mettere a disposizione di queste persone i documenti applicabili
- Istruzione delle persone in merito all'uso previsto e all'uso improprio
- Istruzione delle persone in merito ai dispositivi di protezione e ai dispositivi di protezione supplementari
- Istruzione delle persone in merito ai rischi residui

Questo elenco non è esaustivo e non pretende di essere completo.



6 Trasporto

Questa sezione contiene informazioni sul trasporto della macchina all'esterno e all'interno dello stabilimento.

Il trasporto è il cambiamento di posizione della macchina con mezzi manuali o tecnici.

6.1 Perdita di richieste di garanzia

La garanzia del produttore decade nei seguenti casi:

- In caso di modifiche alla macchina che non siano state concordate con il produttore
- Se il trasporto non viene effettuato correttamente

6.2 Trasporto fuori sede

6.2.1 Spazio di trasporto

Il trasporto fuori sede avviene nello spazio pubblico. In questo caso, la macchina viene trasportata da un luogo di utilizzo ad un altro.

6.2.2 Legislazione

Il trasporto fuori sede della macchina deve essere conforme alla legislazione del paese in cui la macchina viene trasportata fuori sede.

6.2.3 Qualifica del personale

Le persone che trasportano la macchina al di fuori dell'azienda devono soddisfare i seguenti requisiti:

Persona	Qualifica richiesta
Spedizioniere	Formazione completa in materia di trasporti ed esperienza nel trasporto di macchinari fuori sede.
Logista	Formazione completa ed esperienza nel trasporto interno delle macchine

6.2.4 Avviso di rischio



Pericolo di schiacciamento: Indossare scarpe di sicurezza per proteggersi dal rischio di travolgere gli arti.



6.2.5 Mezzi di trasporto

Per un trasporto sicuro al di fuori del sito, è necessario un mezzo di trasporto che soddisfi i seguenti requisiti:

- La capacità di carico deve essere dimensionata in modo tale da poter accogliere in modo sicuro la massa della macchina.
- Le dimensioni della superficie di trasporto devono essere tali che la macchina possa essere posizionata in sicurezza sulla superficie di trasporto senza cadere.



Possibile caduta della macchina a causa di un cambio di posizione involontario durante le operazioni di carico e scarico su/da un mezzo di trasporto.

6.3 Trasporto interno

6.3.1 Spazio di trasporto

Nel caso di trasporto in stabilimento, la macchina viene trasportata all'interno dell'azienda da un sito di installazione ad un altro sito di installazione.

6.3.2 Legislazione

Il trasporto interno della macchina viene effettuato in conformità alla legislazione del Paese in cui la macchina viene trasportata al di fuori dell'azienda.

6.3.3 Avviso di rischio



Pericolo di schiacciamento: Indossare scarpe di sicurezza per proteggersi dal rischio di travolgere gli arti.

6.3.4 Mezzi di trasporto

Per un trasporto interno sicuro, è necessario un mezzo di trasporto che soddisfi i seguenti requisiti:

- La capacità di carico deve essere dimensionata in modo tale da poter accogliere in modo sicuro la massa della macchina.
- Le dimensioni della superficie di trasporto devono essere tali che la macchina possa essere posizionata in sicurezza sulla superficie di trasporto senza cadere.



Possibile caduta della macchina a causa di un cambio di posizione involontario durante le operazioni di carico e scarico su/da un mezzo di trasporto.



7 Montaggio

Questa sezione contiene informazioni sul montaggio sicuro della macchina.

L'estrattori viene consegnato pronto per l'uso e destinato alla messa in funzione immediata.

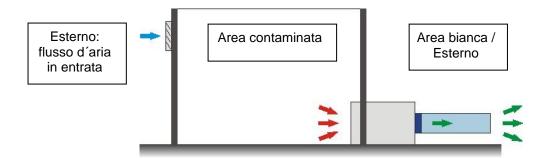
In caso di danni visibili, **non** mettere in funzione l'apparecchio. Contattare immediatamente deconta GmbH.



Nota bene: In linea di principio, l'estrattore può essere utilizzato anche direttamente nell'area rossa (la tecnologia a pressione positiva impedisce all'aria dell'ambiente contaminata di entrare nell'estrattore).

Tuttavia, poiché le unità sono contaminate dall'esterno e richiedono quindi una pulizia approfondita dopo il completamento della bonifica, l'uso nell'area contaminata deve essere assolutamente evitato.

- Integrare l'unità nella parete divisoria tra le aree bianche e quelle di lavoro.
- Inserire circa 100 mm nell'area di lavoro
- Unità di tenuta con parete divisoria
- Far passare il tubo flessibile dell'aria di scarico all'esterno
- Garantire una quantità sufficiente d'aria pulita nell'area contaminata





Non utilizzare mai l'estrattore senza i filtri correttamente installati e approvati per le rispettive esigenze. Non muovere aria non filtrata.



8 Operatività

Questa sezione contiene informazioni per l'uso sicuro della macchina.

8.1 Qualific del personale

Le persone che utilizzano la macchina devono soddisfare i seguenti requisiti:

Persona	Qualifica richiesta
Operatore	Istruzioni, formazione da parte del produttore

8.2 Avviso di rischio



Toccare di un cavo di collegamento danneggiato.

Toccare parti della macchina rimaste attive per via di malfunzionamenti / manomissioni.

Danni dovuti a una tensione di rete inadeguata.



L'apparecchio può subire danni se viene collegato a una tensione di rete non idonea.

Verificare se la tensione indicata sulla targhetta corrisponde alla tensione di rete locale.

I seguenti materiali non devono essere filtrati:



- materiali caldi (sigarette fumanti, cenere calda, ecc.)
- materiali e polveri infiammabili, esplosivi e aggressivi

8.3 Personale necessario per l'utilizzo

Per l'utilizzo della macchina è necessaria una sola persona.

8.4 Strumenti necessari

Non è necessario alcuno strumento per utilizzare la macchina.

8.5 Strumenti necessari

Non è necessario alcuno strumento per utilizzare la macchina.



8.6 Estrattori con controllo SE

Per la regolazione della potenza, l'estrattore viene fornito con un controllo manuale di tipo continuo.



- Collegare l'alimentazione
- Azionare la manopola

8.6.1 Manutenimento della depressione

- Per mantenere una pressione negativa desiderata, regolare innanzitutto l'accesso d'aria pulita nella zona contaminata, quindi agire sul manometro.
 - ⇒ Pressione negativa troppo alta: aprire l'apertura dell'aria di ingresso o ridurre il manometro.
 - ⇒ Pressione negativa troppo bassa: chiudere l'apertura dell'aria di ingresso o aumentare il flusso d'aria tramite il manometro.



8.7 Estrattori con controllo SRE connect

IoT (Internet of Things) => Le unità con controllo SRE connect possono essere controllate e monitorate a distanza con qualsiasi PC, telefono cellulare o tablet abilitato a Internet.

Per la regolazione della potenza, l'estrattore è dotata di un controllo tramite un display touch per misurare e regolare la pressione negativa e/o il flusso volumetrico.

La pressione negativa viene misurata tra l'area contaminata e un punto di riferimento da definire (locali adiacenti) e mantenuta al valore nominale mediante un controllo continuo della velocità dell'elettroventilatore.

Il flusso volumetrico viene misurato nell'estrattore e mantenuto al valore nominale mediante il controllo continuo della velocità dell'elettroventilatore.

È possibile anche il controllo manuale.

Un sensore del filtro monitora la concentrazione di particelle nell'aria di scarico e attiva un allarme visivo e acustico se viene superato in modo permanente un valore di circa 100 particelle per litro.

La necessità di sostituire il filtro è indicata sul display.

Le funzioni di connessione sono supportate di serie nei seguenti Paesi:

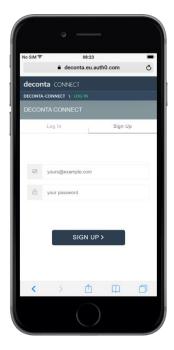
Albania, Algeria, Armenia, Aruba, Australia, Austria, Azerbaigian, Bangladesh, Bielorussia, Belgio, Bolivia, Bonaire, Bulgaria, Cambogia, Cina, Croazia, Curacao, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, El Salvador, Estonia, Isole Faroe, Finlandia, Francia, Guyana Francese, Georgia, Germania, Ghana, Gibilterra, Grecia, Guadalupa, Guyana, Honduras, Hong Kong, Ungheria, Islanda, Indonesia, Irlanda, Israele, Italia, Giappone, Jersey, Kazakistan, Kuwait, Kirghizistan, Laos, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Macao, Macedonia, Malesia, Malta, Martinica, Moldavia, Mongolia, Montenegro, Nepal, Paesi Bassi, Antille Olandesi, Nuova Zelanda, Nigeria, Norvegia, Pakistan, Palestina, Panama, Papua Nuova Guinea, Filippine, Polonia, Portogallo, Porto Rico, Qatar, Romania, Russia, Saint Eustatius e Saba, Saint Martin (parte francese), Saint-Barthélemy, Serbia, Singapore, Slovacchia, Slovenia, Sudafrica, Corea del Sud, Spagna, Suriname, Svezia, Svizzera, Taiwan, Tagikistan, Tanzania, Thailandia, Tonga, Trinidad e Tobago, Tunisia, Turchia, Ucraina, Regno Unito, Stati Uniti, Uzbekistan, Vietnam, Isole Vergini, U. S., J. S., U. S., U. S., J. S.,

Tutti gli altri paesi non elencati su richiesta



8.7.1 Creare un account utente

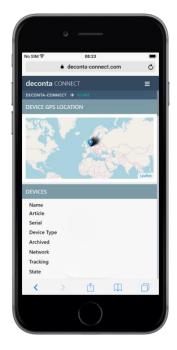
Aprire la pagina www.deconta-connect.com nel browser Internet.



Toccare la scheda "Sign up" (iscriviti). Inserire un indirizzo e-mail e la password desiderata.

La password deve essere lunga almeno 8 caratteri e soddisfare 3 dei 4 criteri seguenti:

- almeno 1 numero
- almeno 1 lettera maiuscola
- almeno 1 lettera minuscola
- almeno 1 carattere speciale.

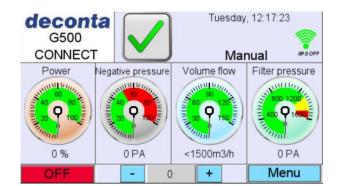


Dopo l'avvenuta registrazione, verrà visualizzata questa pagina.

All'account utente può essere assegnato un numero qualsiasi di dispositivi.

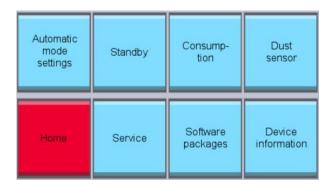


8.7.2 Aggiungere la macchina all'account utente

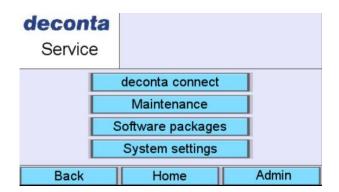


Accendere l'estrattore.

Toccare il pulsante "Menu".



Toccare il pulsante "Service".

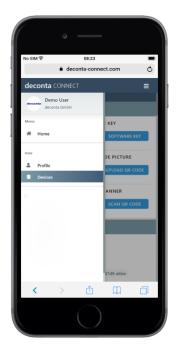


Toccare il pulsante "deconta connect".



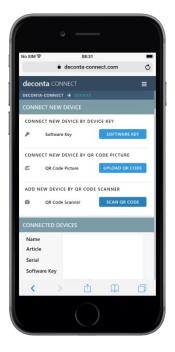
Viene visualizzata la pagina con un codice QR e una chiave sotto di esso.





Accedere alla pagina di connessione con l'indirizzo e-mail e la password.

Toccare l'icona del menu e poi "Dispositivi".



Toccate il pulsante "SCAN QR CODE (il nostro consiglio) o in alternativa il pulsante "SOFTWARE KEY".





Scansionare il codice QR visualizzato sul display dell'estrattore.



Se il codice QR viene riconosciuto, il pulsante "SUBMIT" diventa verde. Per aggiungerlo, toccare questo pulsante: il dispositivo è ora registrato nel proprio account utente.



Registrazione alternativa tramite il pulsante "SOFTWARE KEY".



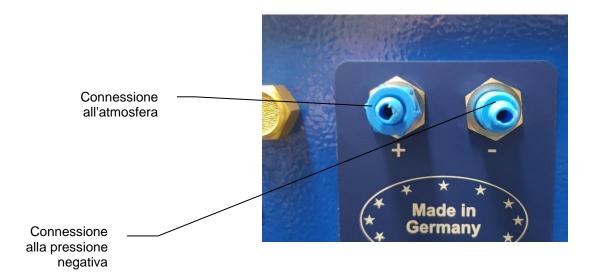
Inserite la chiave visualizzata sotto il codice QR del dispositivo nell'apposito campo e poi toccate il pulsante verde "SUBMIT DEVICE KEY"; il dispositivo è ora registrato nel vostro account utente.



8.7.3 Preparazione

Determinare il punto di misurazione nell'area contaminata e collegarlo al tubo PE 8 x 1 all'attacco di pressione negativa "-".

Determinare il punto di misurazione nell'area bianca (locali adiacenti) e collegarlo all'attacco "+" dell'atmosfera con un tubo flessibile PE 8 x 1.

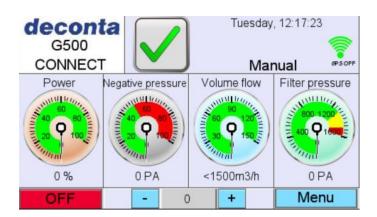


Il comando può essere utilizzato in 2 diverse modalità operative.

8.7.4 Funzionamento manuale

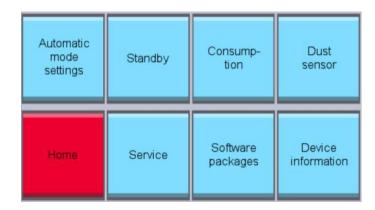
In modalità manuale, i tasti "-" e "+" vengono utilizzati per impostare la potenza della ventola.

Il display visualizza il valore di potenza in % (Power), la pressione negativa misurata in Pa, la portata in m³/h e la pressione del filtro in Pa.

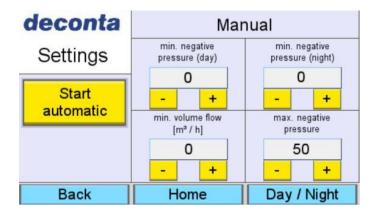




8.7.5 Funzionamento automatico



Per effettuare le impostazioni e attivare o disattivare la modalità automatica, premere il pulsante "Menu". Nel menu seguente, premere il pulsante "Automatic mode settings" (Impostazioni modalità automatica).



È possibile impostare i seguenti parametri:

- Pressione negativa minima in modalità giorno "min.negative pressure day " (pressione negativa minima giorno).
- Pressione negativa minima in modalità notturna "min. negative pressure night" (pressione negativa minima notturna).
- Flusso volumetrico minimo in m³/h "min. volume flow m³/h" (flusso volumetrico minimo).
- Pressione negativa massima "max negative pressure" (pressione negativa massima).

Il funzionamento automatico si avvia toccando il pulsante "Start automatic" (Avvia automatico).

Confrontando il valore nominale immesso con il valore attuale misurato in modo permanente, la velocità del ventilatore viene regolata automaticamente, cioè il ventilatore "sale" o "scende" autonomamente.







8.7.6 Impostazioni giorno/notte ((day/night))



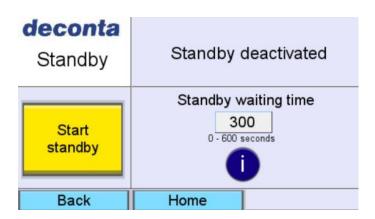
Selezionando gli intervalli di tempo, è possibile stabilire in quali giorni e in quali orari si attiva il valore impostato in modalità automatica per la pressione negativa minima in modalità notturna (pressione negativa minima notturna).

8.7.7 Modalità standby

Un'estrattore con controllo SRE connect può funzionare come unità di standby. Se questa funzione è attivata, l'estrattore si accende automaticamente se la depressione scende al di sotto al livello precedentemente definito (ad esempio, se l'estrattore base si guasta).

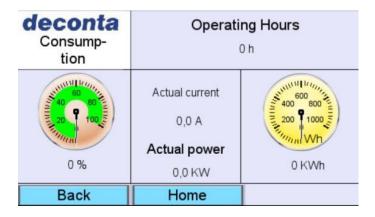
La modalità standby si attiva nel menu toccando il tasto "Standby".

Nel campo Tempo di attesa in standby è possibile inserire un ritardo di 0-600 secondi per l'accensione.





8.7.8 Consumo



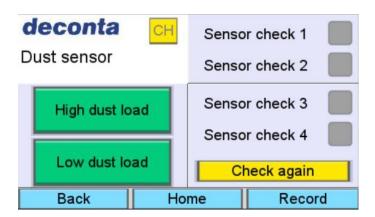
A sinistra: la potenza attuale dell'estrattore è indicata in %.

In alto al centro: Visualizzazione dell'attuale consumo di energia (corrente effettiva) in A Centro in basso: Visualizzazione della potenza attuale (potenza effettiva) in kW

A destra: visualizzazione dei Wh e, sotto, del consumo totale in KWh.

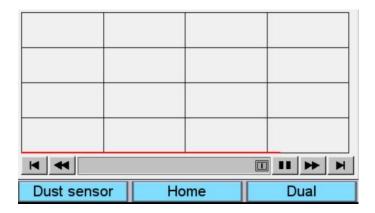
8.7.9 Sensore delle polveri

Un sensore del filtro monitora la concentrazione di particelle nell'aria di scarico. Le funzioni e lo stato dei sensori del filtro sono visualizzati sul display.

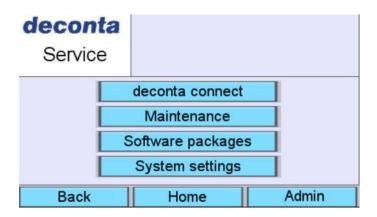


I valori misurati dei sensori del filtro possono essere visualizzati graficamente tramite il pulsante "Record".





8.7.10 Manutenzione (Service)



deconta connect

Assegnazione di un dispositivo ad un account di connessione, vedere 8.7.1.

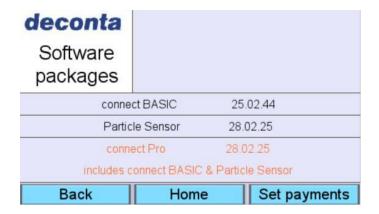
Manutenzione

Le impostazioni di questo menu possono essere effettuate solo da partner qualificati dell'assistenza deconta.

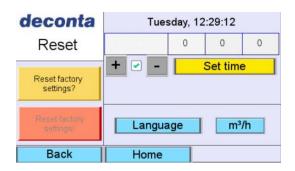


Pacchetti software (Software packages)

Visualizzazione delle opzioni acquistate e della data di scadenza delle licenze.



Impostazioni del sistema (System settings)





Impostazione del giorno della settimana e dell'ora. Questi valori vengono visualizzati sul display dell'estrattore e sono necessari per le impostazioni giorno/notte.

I dati inviati all'account utente di connessione vengono visualizzati nel fuso orario impostato (di default UTC ±0 = ora mondiale coordinata).

Toccando il pulsante giallo "Reset factory settings? (ripristino delle impostazioni di fabbrica?) si attiva il pulsante rosso "Reset factory settings!".



Toccando questo pulsante rosso si ripristinano tutte le impostazioni di fabbrica!

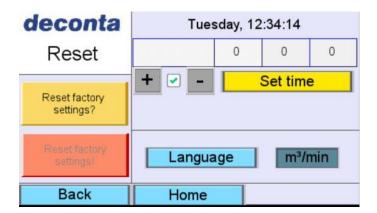


Toccando il pulsante "Language" si accede al menu per l'impostazione della lingua del display. Lingue selezionabili: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, giapponese, olandese e portoghese.





Toccando il pulsante m³/h, l'estrattore può essere cambiata in m³/min.



8.7.11 Informazioni sulla macchina

Visualizzazione delle informazioni sull'estrattore.





8.7.12 Allarmi (Alarms)

Gli allarmi vengono visualizzati visivamente tramite un simbolo lampeggiante sullo schermo principale e contemporaneamente viene emesso un segnale acustico. Sono disponibili 3 diverse visualizzazioni:

Spunta verde: non è presente alcun messaggio di allarme



 Campana gialla: c'è stato un allarme, ora non più attivo. Qualche parametro non era corrretto, ora si è riallineato.



Campanello rosso: è presente un messaggio di allarme, anche sonoro.

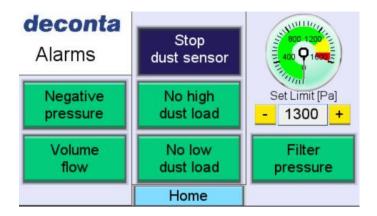


Toccando il pulsante con il segno di spunta verde, la campana gialla o la campana rossa è possibile richiamare un sottomenu con informazioni più dettagliate sugli allarmi.

Gli allarmi vengono visualizzati con un pulsante rosso.

Una volta eliminato il guasto, è necessario confermare l'allarme toccando il relativo pulsante; il colore diventa verde.





Pressione negativa (Negative pressure):

 non è stato possibile raggiungere il valore nominale della pressione negativa minima.

Flusso di volume (Volume flow):

non è stato possibile raggiungere il setpoint per la portata minima.

Elevato carico di polvere (No high dust load):

 Sensore di filtraggio dei messaggi in caso di presenza di molte particelle in un breve lasso di tempo

Basso carico di polvere (No low dust load):

 Sensore del filtro del messaggio in caso di poche particelle per un periodo di tempo prolungato

Pressione del filtro (Filter pressure):

il valore di allarme per la pressione del filtro può essere regolato in modo continuo con i tasti "-" e "+" (intervallo giallo sul display = il filtro deve essere sostituito a breve). L'intervallo rosso è fissato in fabbrica.

Arresto del sensore di polvere / Avvio del sensore di polvere:

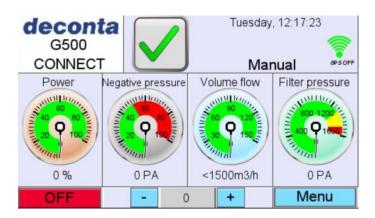
Attivazione/disattivazione dei sensori di polvere.



Quando i sensori sono spenti, la concentrazione di particelle nell'aria di scarico non viene monitorata!



8.7.13 Spegnere l'estrattore

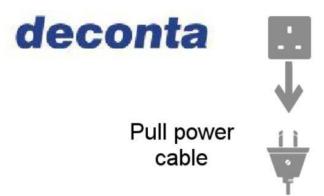


Per spegnere l'estrattore, toccare il pulsante rosso "OFF".



Shut down

L'apparecchio si spegne e la spina di rete può essere estratta.





9 Manutenzione

Questa sezione contiene informazioni per la manutenzione sicura della macchina.

La manutenzione comprende tutte le misure tecniche e organizzative adottate durante il ciclo di vita della macchina per garantirne la sicurezza, l'economicità e la funzionalità e per prevenire i danni ambientali.

9.1 Perdita della garanzia

La garanzia del produttore scade nei seguenti casi:

- In caso di modifiche alla macchina che non siano state concordate con il produttore
- In caso di esecuzione non corretta della manutenzione
- Garanzia di base: 2 anni dalla data di acquisto

9.2 Manutenzione

I lavori di manutenzione, compresa la sostituzione/rimozione dei filtri, possono essere eseguiti solo da persone autorizzate che indossano DPI adeguati.

Per tutti gli interventi di riparazione e manutenzione, l'estrattore deve essere completamente scollegata dalla corrente.

Per gli interventi in garanzia della macchina facciamo anche riferimento a eventuali ulteriori disposizioni regionali e nazionali.

I sistemi di ventilazione (aspiratori, aspirapolvere industriali e dispositivi utilizzati per la ventilazione o depressione) devono essere sottoposti a manutenzione come richiesto, ma almeno una volta all'anno, riparati se necessario e ispezionati da un esperto di apparecchiature. Il risultato del test deve essere presentato su richiesta.

Gli estrattori con controllo SRE connect devono essere controllati e calibrati una volta all'anno dal servizio di assistenza deconta.

9.3 Avviso di ulteriori rischi



I filtri contaminati possono essere sostituiti solo nel rispetto di tutte le precauzioni di sicurezza. Sostituire i filtri solo quando la macchina è spenta. Utilizzare solo filtri approvati.



Non utilizzare leganti per fibre residue sull'unità.



Estrarre la spina di rete prima di aprire l'alloggiamento.



9.3.1 DPI necessari



I lavori di manutenzione, compresa la sostituzione/rimozione dei filtri, possono essere eseguiti solo da persone autorizzate che indossano indumenti protettivi adeguati.

9.4 Informazioni sulla sostituzione dei filtri

La frequenza di sostituzione dei filtri dipende dal grado di contaminazione dei filtri stessi. Con l'aumento dell'utilizzo dei filtri (sporcizia dei filtri), le prestazioni dell'aria diminuiscono.

Per il monitoraggio del filtro durante il funzionamento, negli estrattori con controllo SE è presente un manometro, mentre negli estrattori con controllo SRE connect il monitoraggio del filtro è visibile sul display.

9.4.1 Controllo SE

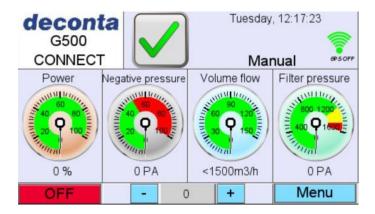


La tabella seguente mostra i valori del display per una sostituzione del filtro consigliata. Se il display raggiunge questo valore, sostituire prima il prefiltro. Se il valore visualizzato scende di 100 Pascal o più, l'estrattore può continuare ad essere utilizzato. Se il valore diminuisce al di sotto di 100 Pascal, è necessario sostituire il filtro HEPA.

Estrattore	Sostituzione del filtro consigliata a	
	110 V	230 V
S 50	circa 700 Pascal	circa 800 Pascal
S 200		circa 750 Pascal
S 300		circa 850 Pascal



9.4.2 Controllo SRE connect



Per il monitoraggio del filtro, la pressione del filtro viene visualizzata sul display dell'unità di controllo. Se il display raggiunge l'area rossa, sostituire prima il prefiltro. Se il valore visualizzato scende di 100 Pascal o più, l'estrattore può continuare ad essere utilizzato. Se il valore scende di meno di 100 Pascal, è necessario sostituire il filtro HEPA.

9.5 Cambio filtro



I filtri contaminati possono essere sostituiti solo nel rispetto di tutte le precauzioni di sicurezza.
Sostituire i filtri solo quando l'estrattore è spento. Utilizzare solo filtri approvati.



Non utilizzare leganti per fibre residue sull'estrattore.



Estrarre la spina di rete prima di aprire l'alloggiamento.



I lavori di manutenzione, compresa la sostituzione/rimozione dei filtri, possono essere eseguiti solo da persone autorizzate che indossano indumenti protettivi adeguati.

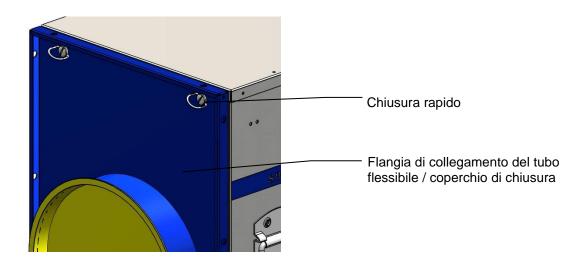


9.5.1 Procedura con l'esempio del S 200

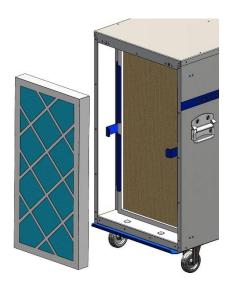
Togliere la flangia di collegamento del tubo flessibile / il coperchio di chiusura.



Pericolo di schiacciamento delle dita durante il montaggio/smontaggio delle flange di collegamento

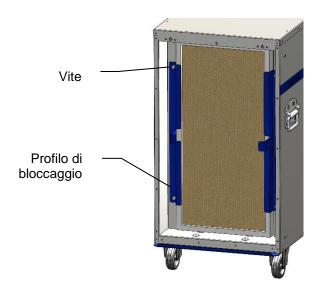


Rimuovere il prefiltro e smaltirlo secondo le norme vigenti.





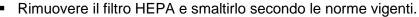
• Svitare le viti dei profili di bloccaggio

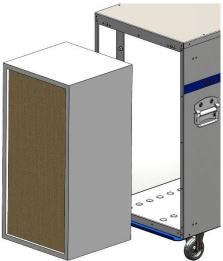


Rimuovere i profili di bloccaggio

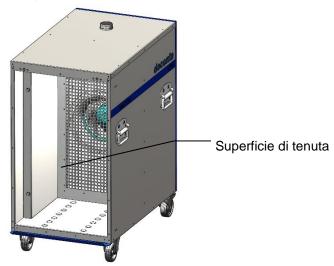








Controllare e pulire la superficie di tenuta dell'estrattore.



- Pulire l'interno dell'alloggiamento e inserire un nuovo filtro HEPA al centro.
- Inserire i profili di fissaggio e le viti (avvitare le viti in modo uniforme)
- Inserire il prefiltro
- Montare la flangia di collegamento del tubo flessibile



Gli estrattori sono stati testati solo con filtri HEPA originali deconta. Per garantire la sicurezza della macchina, è necessario utilizzare solo filtri originali deconta. In caso contrario, non è possibile garantire la sicurezza della macchina. Ciò può comportare il rilascio involontario e incontrollato di sostanze pericolose nell'ambiente a causa del sovraccarico del filtro (perdita, rottura del filtro, ...).



9.6 Risoluzione dei problemi ed eliminazione dei guasti

Questa sezione contiene informazioni sulla risoluzione sicura dei problemi della macchina.

9.6.1 Possibili malfunzionamenti e consigli per eliminarli

La tabella seguente fornisce una panoramica dei malfunzionamenti e delle misure per porvi rimedio.

Malfunzionamento	Possibile causa	Misura
Pressione negativa troppo bassa	Prefiltro o filtro HEPA sporchi	Sostituire il filtro come descritto al punto Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.
L'estrattore non funziona	Fonte di alimentazione non conforme	Far controllare e riparare la fonte di alimentazione da un elettricista qualificato.
L'estrattore non funziona	Componenti dell'estrattore difettosi	Far riparare l'apparecchio da deconta o da un'officina autorizzata da deconta.

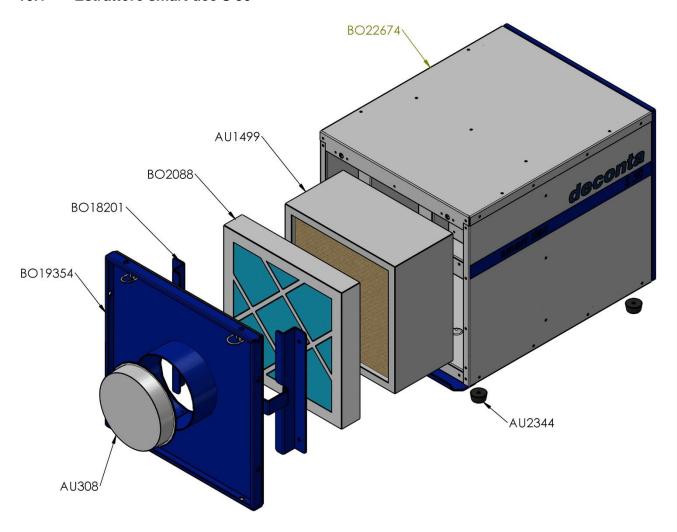


10 Parti di ricambio

Per un utilizzo sicuro, privo di problemi ed economico della macchina, è necessario utilizzare ricambi originali.

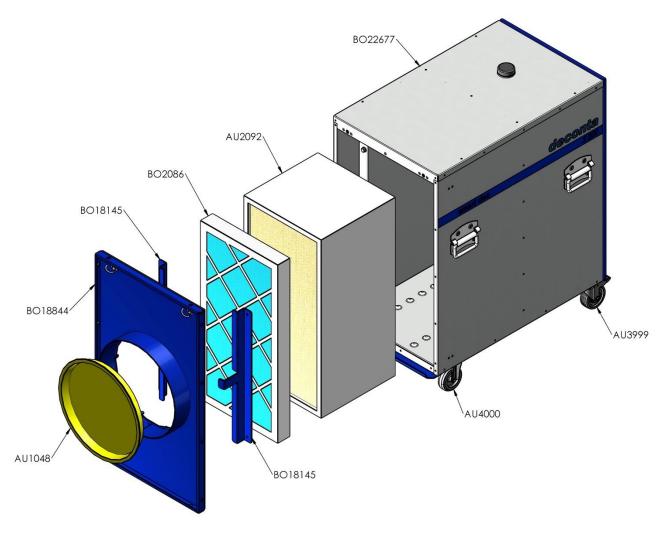
Se ciò non è possibile, i ricambi alternativi devono corrispondere alle caratteristiche dei ricambi originali, al fine di garantire un uso sicuro, privo di problemi ed economico della macchina.

10.1 Estrattore smart dec \$ 50



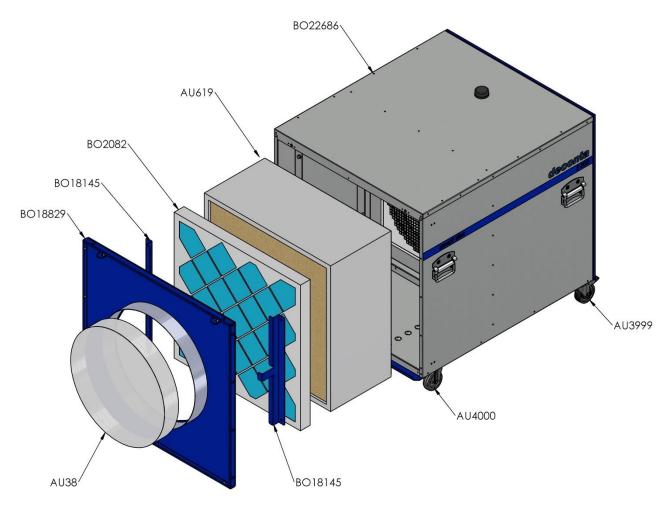


10.2 Estrattore smart dec S 200





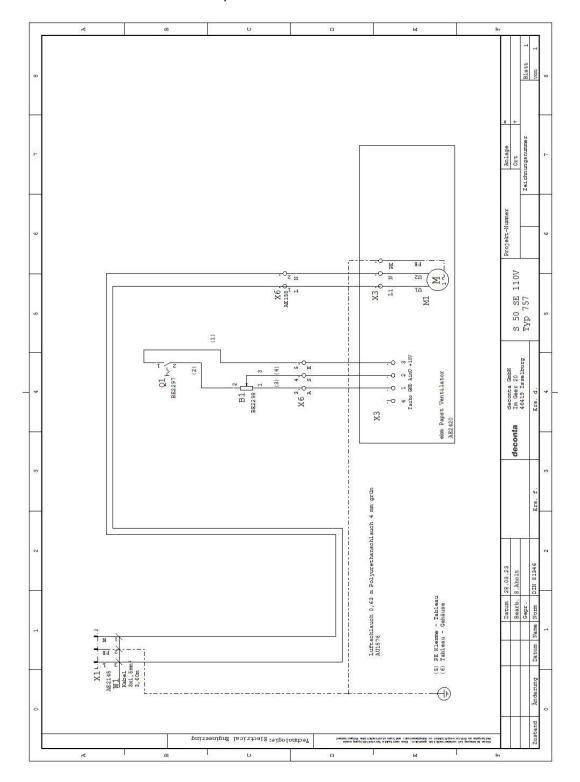
10.3 Estrattore smart dec S 300





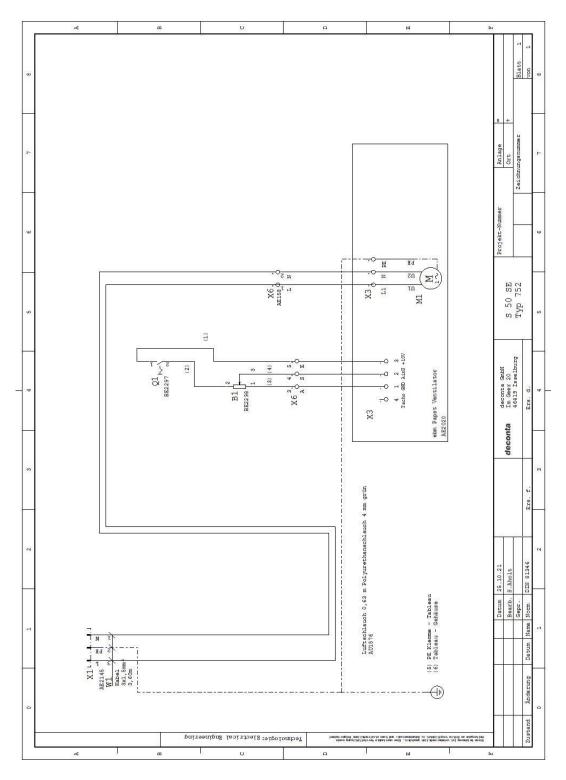
11 Schemi elettrici

11.1 Estrattore smart dec S 50 SE, versione 110 volt



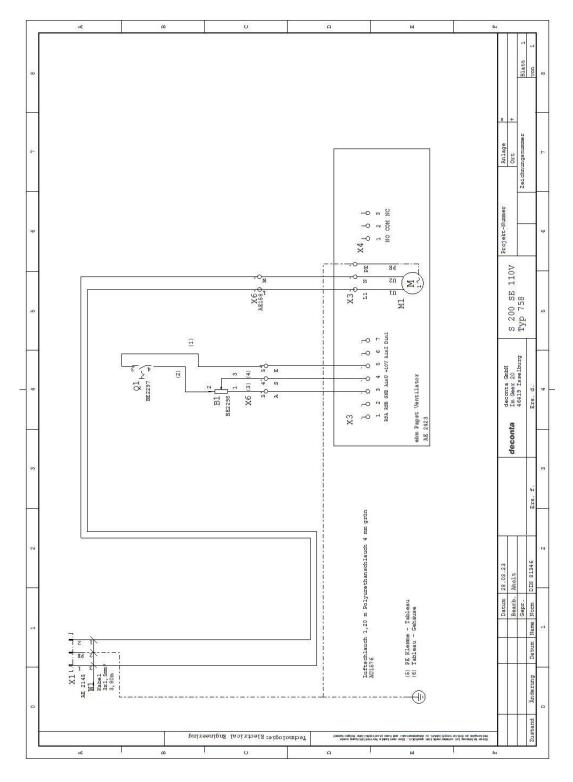


11.2 Estrattore smart dec S 50 SE, versione 230 volt



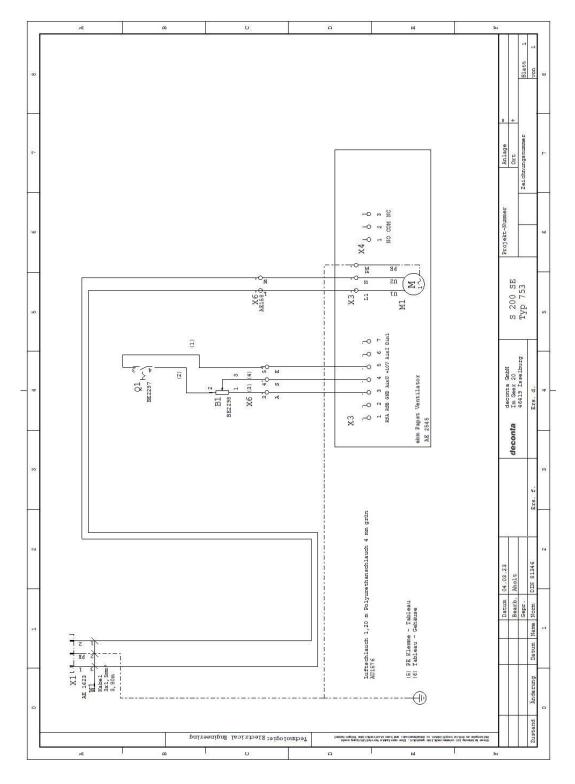


11.3 Estrattore smart dec S 200 SE, versione 110 volt



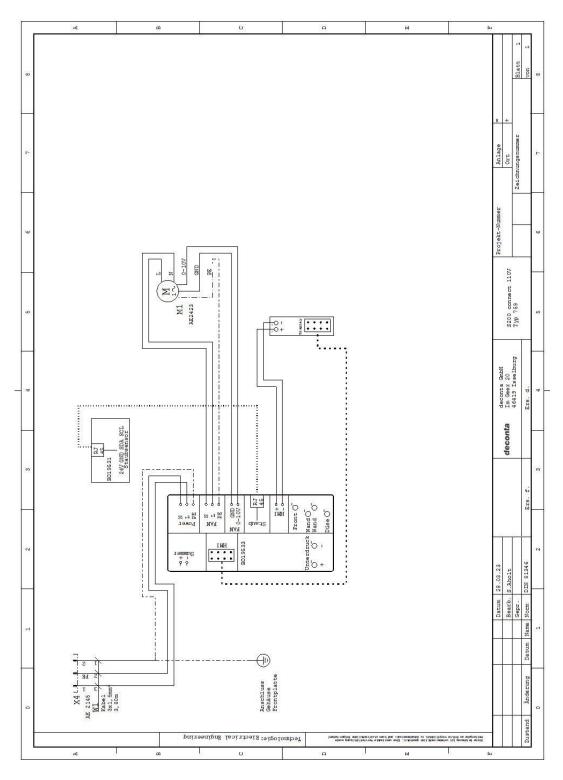


11.4 Estrattore smart dec S 200 SE, versione 230 volt



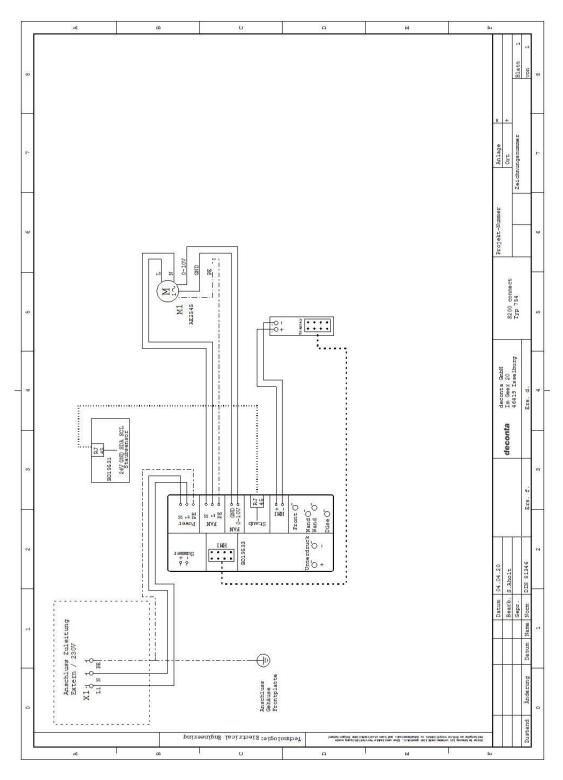


11.5 Estrattore smart dec S 200 SRE connect, versione 110 volt



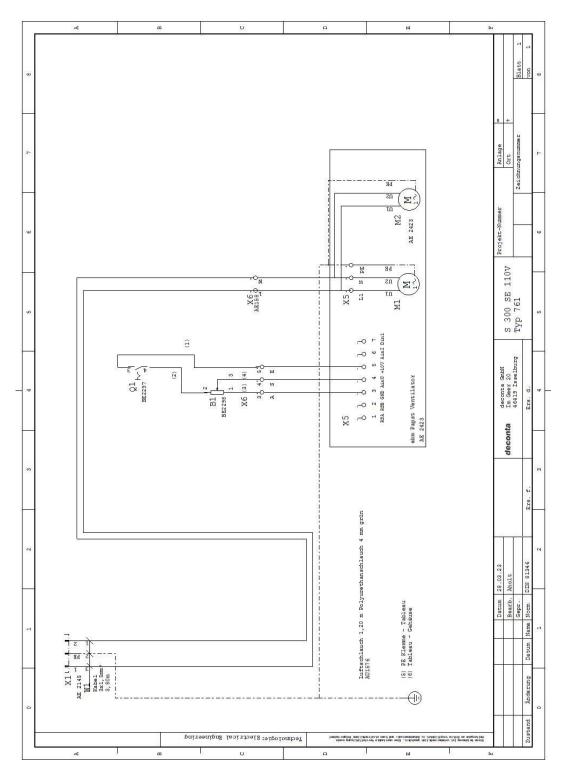


11.6 Estrattore smart dec S 200 SRE connect, versione 230 volt



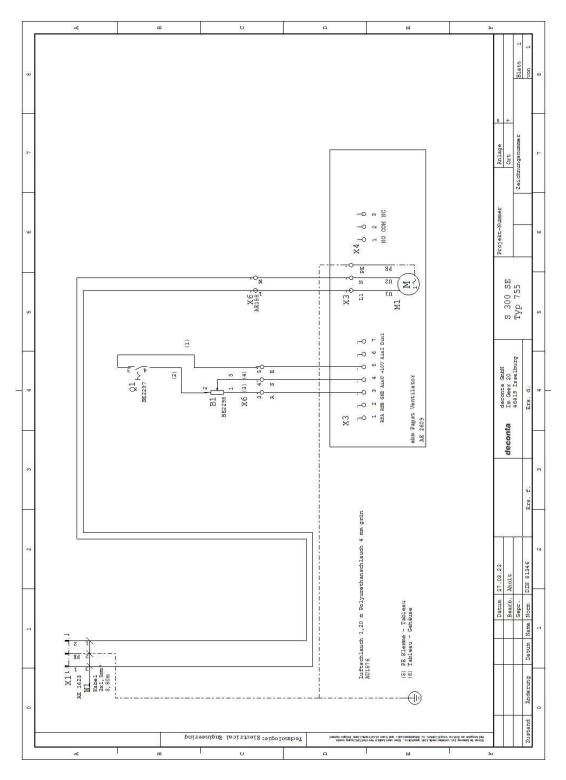


11.7 Estrattore smart dec S 300 SE, versione 110 volt



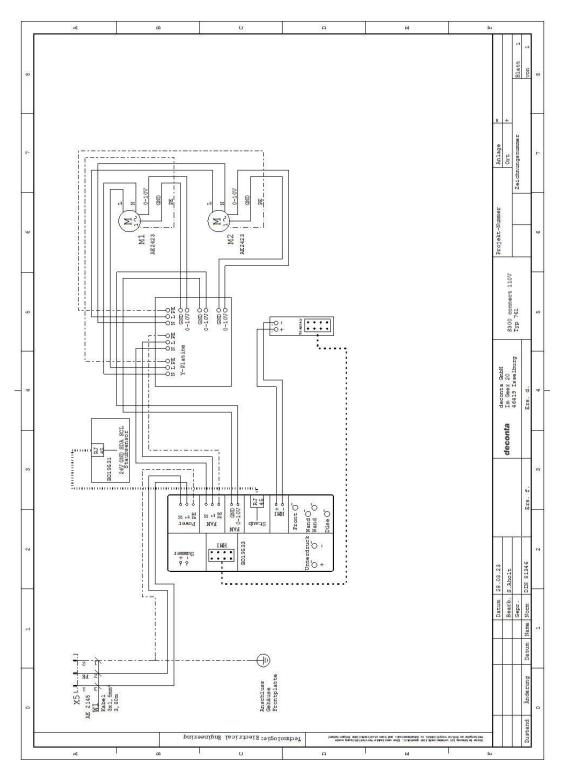


11.8 Estrattore smart dec S 300 SE, versione 230 volt



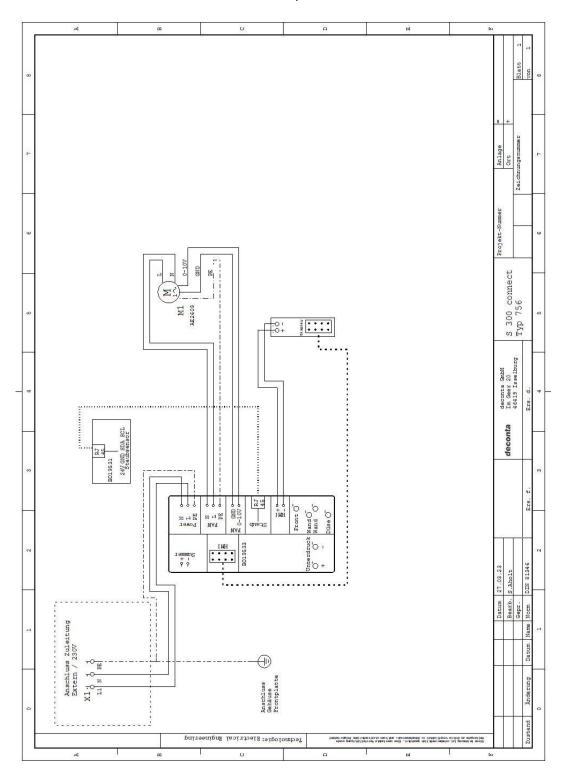


11.9 Estrattore smart dec S 300 SRE connect, versione 110 volt





11.10 Estrattore smart dec S 300 SRE connect, versione da 230 volt





12 Immagazzinamento

Questa sezione contiene informazioni sulla conservazione sicura della macchina.

La macchina viene conservata nei seguenti casi:

- Dopo la disattivazione per un periodo lungo di inutilizzo
- Dopo la disattivazione per un trasferimento del sito

12.1 Condizioni ambientali

La macchina può essere conservata nelle seguenti condizioni ambientali:

Temperatura ambiente	Da 0 °C a +45 °C
Umidità relativa	70 % max

12.2 Requisiti

Per lo stoccaggio della macchina è necessario rispettare i seguenti requisiti:

- Pulito a fondo (decontaminato)
- con coperchio di trasporto/chiusura montato

Per lo stoccaggio dell'apparecchio facciamo espressamente riferimento a eventuali ulteriori disposizioni regionali e nazionali.



13 Smaltimento

Lo smaltimento è la cattura, la raccolta, la formazione, la selezione, la lavorazione, la rigenerazione, la distruzione, il riciclaggio e la vendita dei materiali da smaltire che sono incorporati nella macchina.

Questa sezione contiene informazioni sullo smaltimento corretto e professionale della macchina.

13.1 Qualifica del personale

Le persone che smaltiscono la macchina devono soddisfare i seguenti requisiti:

Persona	Qualifica richiesta
Smaltitore	Società di gestione dei rifiuti qualificata per lo smaltimento conforme alla legge, in modo corretto e professionale della macchina

13.2 Legislazione

Lo smaltimento della macchina deve avvenire in conformità alla legislazione del paese in cui la macchina viene smaltita.

Il rispetto di queste norme di legge è fondamentalmente responsabilità dell'operatore della macchina o della persona responsabile dello smaltimento.

13.3 Rifiuti

I rifiuti generati dalla macchina devono essere smaltiti in modo conforme alla legge, corretto e professionale.



14 Dichiarazione di conformità CE

Il produttore/distributore

deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg

dichiara che il seguente prodotto

Nome del prodotto: smart dec

Designazione del tipo: S 50, S 200, S 300
Numero di serie: vedi targhetta
Nome commerciale: Estrattore smart dec
Anno di fabbricazione: vedi targhetta
Descrizione: Estrattore smart dec

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle norme giuridiche applicate (di seguito), comprese le loro modifiche in vigore al momento della dichiarazione. La responsabilità del rilascio di questa dichiarazione di conformità è esclusivamente del produttore. La presente dichiarazione si riferisce esclusivamente alla macchina nelle condizioni in cui è stata immessa sul mercato; non si tiene conto di parti e/o interventi montati successivamente dall'utente finale.

È stata applicata la seguente legislazione:

Direttiva macchine 2006/42/CE

Direttiva EMC 2014/30/UE

Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE

Direttiva RoHS 2011/65/UE

Sono stati raggiunti gli obiettivi di protezione delle seguenti normative aggiuntive:

Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE Sono stati applicati i seguenti standard armonizzati:

EN 60204-1:2018 Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine - Parte 1:

Prescrizioni generali (IEC 60204-1:2016 (Modificata))

EN 61000-6-2:2005 Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Parte 6-2: Norme generiche - Immunità per

ambienti industriali (IEC 61000-6-2:2005)

EN 62368-1:2014/AC:2015 Apparecchiature per tecnologie audio/video, dell'informazione e della comunicazione

- Parte 1: Requisiti di sicurezza (IEC 62368-1:2014 (Modificata))

EN ISO 12100:2010 Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del

rischio e riduzione del rischio (ISO 12100:2010)

EN ISO 13849-1:2015 Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte

1: Principi generali di progettazione (ISO 13849-1:2015)

EN ISO 13849-2:2012 Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte

2: Convalida (ISO 13849-2:2012)

EN ISO 13857:2019 Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per evitare che le zone pericolose

siano raggiunte dagli arti superiori e inferiori (ISO 13857:2019)

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico:

Boland, Thomas - deconta GmbH - Im Geer 20 - 46419 Isselburg

Luogo: Isselburg Data: 13.03.2023

Leiter Konstruktion / head of construction

Leiter Elektro / head of electro